

بُشْتَار

# سهروردی، حکمت اشراق و بن‌مایه‌های کهن

هانری کربن

ترجمه و تلخیص: ع. روح‌بخشان

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

یکی از محققان اروپایی که بیشتر از دیگران درباره اسلام و ایران و اسلام ایرانی تحقیق کرده است هانری کربن (۱۲۸۲- ۱۳۵۷ ش) محقق و فیلسوف فرانسوی است که تقریباً همه عمر را به تحقیق درباره ایران و اسلام، بویژه عرفان ایرانی گذراند. او علاوه بر تألیف و انتشار آثار ارجمند و پرمایه در این زمینه سال‌هایی از عمر را صرف جست و جوی متون عرفانی کهن و تصحیح و تتفییج و چاپ آنها کرد، که در این میان آثار شیخ شهید، شهاب‌الدین سهروردی (کشته شده در حلب به سال ۵۸۷) جایی برجسته دارند. در واقع هانری کربن، صورت مُتفق این آثار را با عنوان مجموعه مصنفات شیخ اشراق در دو جلد در سال ۱۳۵۵ در تهران انتشار داد که در سالهای ۱۳۷۳ و ۱۳۸۰ تجدید چاپ شده‌اند. جلد دوم این مجموعه حاوی سه عنوان است: کتاب حکمة‌الاشراق؛ رساله فی اعتقاد‌الحكماء؛ و قصۀ الغُرُبة‌الغَرِيبَة، که کربن مقدمه‌ای به زبان فرانسوی در ۱۱۲ بر آنها افزوده است. آنچه در پی می‌آید چکیده این مقدمه طولانی است که به سفارش مجله گرانسینگ کتاب ماه فلسفه فراهم آمده است.



هانری کربن

۱. جلد نخست این آثار در سال ۱۹۴۵ [۱۳۲۴] با نام مجموعه ماورای طبیعی و عرفانی در استانبول منتشر شد. چاپ انتقادی متون عربی و فارسی مستلزم کاری دقیق و طولانی است، بویژه اگر مرتبط با تفکر فلسفی در مشرق زمین باشند. افزون بر این، چاپ و نشر این آثار غالباً گرفتار پست و بلندهای بسیار زمانه می‌شود که مشکلات اقتصادی و فنی و جابه‌جایی از آن جمله‌اند، چندان که انتشار یک کتاب گاه ماهها و حتی سال‌ها به درازا می‌کشد. خوشقتانه تأسیس «کتابخانه ایرانی» در تهران که از جمله فعالیت‌های «اتجمن ایرانشناسی فرانسه در ایران» است، و به دنبال آن فعالیت‌های انتشاراتی ما از استانبول به تهران انتقال یافت، سبب حل و رفع برخی از این مشکلات شد. بدینهی است که در این کار از یاری و همکاری استاد هلموت ریتر برخوردار بوده‌ایم.

چاپ این کتاب را در حالی آغاز کردیم که می‌دانستیم که "اشراق" و سنت آن در ایران بن‌مایه و ریشه عمیق دارد. و همین علت سفر به ایران بود که بايد فقط چند ماهی طول می‌کشید و اکنون بیشتر از هفت سال شده است. البته در آن هنگام نمی‌دانستم که "اشراق" ریشه در ایران باستان دارد و نسل به نسل از قدیم تا آن هنگام برقرار و استوار مانده بوده است. فلسفه اشراق حتی تا سال‌های اخیر زنده بوده و زد آن در آثاری که اخیراً انتشار یافته‌اند- همچون مَذِیْسَنَا و تأثیر آن در ادبیات پارسی و حکمت اشراق و فرهنگ ایران- دیده می‌شود، و اساتید الهیات همچون مهدی الهی قمشه‌ای و مهدی آشتیانی، ذیل نام حکمت‌الهی به آن پرداخته‌اند. چیزی نظیر این در غرب دیده شده است که در زمینه‌های تاریخ، روانشناسی، پدیدار شناسی و مانند اینها به آن پرداخته شده است. اما اکنون برای آشنازی بیشتر و بهتر با حکمت اشراق لازم است که آثار کهنه مرتبط با آن چاپ و نشر شود که آثار سهپوری در رأس آنها قرار دارند.

در آثار سهپوری که حاصل عمر کوتاه او هستند، نوعی ثبات و وحدت هدف دیده می‌شود. در واقع او داشت فلسفی و تجربه عرفانی را ذیل نام حکمت‌الهی به هم پیوند داده است، یعنی فلسفه‌ای که عرفان‌الهی سرجشمه آن است، هر چند که هرگز آینین مشابی ارسسطو را رد نکرده است، و در هنگام تحلیل رابطه میان ابن‌سینا



زنرتشت

و سهپوری ناید نادیده گرفته شود.  
۲. بازگشت به مسئله "فلسفه شرقی": در اینجا باید به توضیحاتی باز گردیم که صدرالدین شیرازی (ملاصدرا) درباره کتاب حکمة‌الاشراق نوشته است، همان که نالینو / Nallino (کارلو آلفونسو، در گذشته در سال ۱۹۳۸ ش.، مستشرق ایتالیایی و متخصص جغرافیا و تجوم اسلامی) در کتابی که در سال ۱۹۱۰ / ۱۹۱۷ ش در قاهره چاپ کرد، اعلان کرد که منطق المشرقيين / منطق شرقی‌ها همان بخش اول فلسفه شرقی ابن‌سیناست. نالینو صورتی دقیق از همه خاورشناسانی که درباره مفهوم حکمة‌الاشراق تحقیق کرده‌اند، فراهم آورده بود.

تفاوت میان گفتمان ابن‌سینایی در باب فلسفه شرقی با اشراق مستلزم این است که تا پیش از سهپوری اصطلاحات اشراق و اشرافیون ناشناخته بوده‌اند و اصطلاحات فنی‌یی بوده‌اند که سهپوری وضع کرده است. البته ابن‌وحشیه با یاد کرد از فیلسوفان اشراقیون این گفتمان را به «خط هرمس» پیوند داده است، نکته‌ای که کاملاً و دقیقاً با پیچیدگی فلسفه سهپوری همخوانی دارد، و ما آن را در بن‌مایه‌های زرده‌شی در فلسفه سهپوری (تهران، ۱۳۲۵) توضیح داده‌ایم. ناگفته نماند که سهپوری از این مقوله تحت عنوان‌های مختلف نام برده است: حکماء‌المشرقيون، حکماء‌المشرقيه، المشرقيون، یعنی فلاسفه اشراق را در مقام فلاسفه شرقی به کار برد است. اصطلاح‌هایی که مورد تأیید آیندگان قرار گرفتند، از جمله ملاصدرا که از سهپوری چنین یاد کرده است: «شيخ اتباع المشرقيين، المحيي رسوم حكماء الفرس في قواعد النور والظلمة» (كتاب الاسفار الاربعه، تهران، ۱۲۸۲ ش.). این نکته از دید من چنان مهم بود که در مقدمه ماوراء‌الطبیعة مطارحات به آن پرداخته‌ام و نشان داده‌ام که سهپوری با کلمات و عبارات بس روشن و صریح از «فلسفه شرقی» ابن‌سینا یاد کرده است. در واقع هدف سهپوری این بود که یک فلسفه شرقی بنیاد گذارد، هر چند که کاملاً همخوان با فلسفه مشرق ابن‌سینا نبود. اما دو نکته را باید خاطر نشان کرد. نخست این که برخی از محققان مخالف انتساب اصطلاح فلسفه اشراق به

در واقع  
همه حکماء‌الهی  
صاحب کشف و شهود  
در نگاه سهپوری  
یک خانواده بگانه را  
تشکیل می‌دهند که  
نام امثال هرمس، افلاطون  
و زرتشت  
در مقام نمایاننده  
نگرش کیخسروی،  
در میانشان دیده می‌شود.  
سهپوری خود را  
مظہر تجسم نگرش  
کیخسروی در بیان  
خورنے می‌دانست.

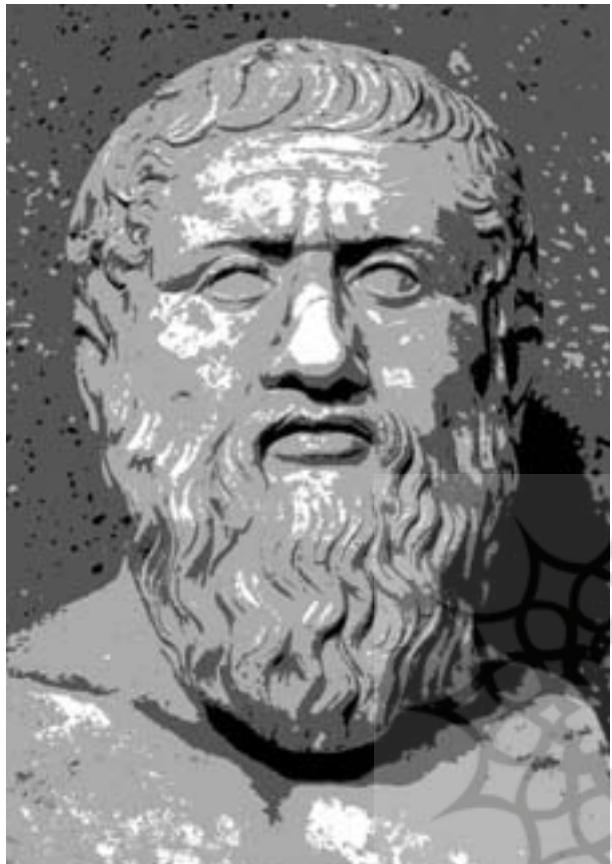
سهروردی هستد، و این ادعا هیچ مبنای منطقی ندارد، و این که سهروردی با گفتمان ابن‌سینا در این زمینه کاملاً آشنایی داشته است. دوم این که در این جا امکان و مجال طرح آرای ابن‌سینا در این زمینه وجود ندارد. البته تجارب معنوی این دو تفاوت تمام دارند، و نظریه سهروردی از همین جا نشأت می‌گیرد. فراموش نباید

کرد که عقل فعال مطرح در این تجارب منبع و نهایت هرگونه فعالیت روان انسانی است که فلاسفه غربی آن را روح قدسی می‌نامند. دیگر این که همه پیش انگاشتهایی که از ناحیه هر مفسر / شارح عرضه می‌شوند. غالباً مانع کشف موضوع می‌شوند.

اما در این جا با پرسشی کمایش دهشتتاک رو برو می‌شویم که از بررسی فکر مندرج در متون حاصل می‌شود، و آن این است که آیا در فراسوی شرق مطرح در روایت حی بن یقطان یک «فلسفهٔ شرقی» ابن‌سینایی وجود ندارد؟ فراموش نباید کرد فلسفهٔ ابن‌سینایی تفاوت چندانی با فلسفه به طور کلی ندارد. علی‌الخصوص که در سال‌های اخیر با چاپ چند متن و تحقیق معتبر طرفت و اهمیت موضوع مورد توجه قرار گرفته است.

نکته درخور توجه در این جا این است که نباید مفهوم شرقی‌ها در معنای تابعان ماوراء‌الطبیعه را (به صورتی که در حی بن یقطان مطرح هست) با شرقی‌ها در معنای رایج و روزانه آن اشتباه گرفت.

رجوع سهروردی به آثار ابن‌سینا کاملاً آگاهانه و دقیق بوده است، بویژه که دو کتاب ابن‌سینا، از جمله کتاب الاصاف را خوب می‌شناخته و میان آن با یادداشت‌ها (که متن آن را در مطارحات چاپ کرده‌ایم) فرق می‌گذاشته است؛ و همان کتاب اول است که به سهروردی فرصت داده است تا صفت "شرق" را در مورد فلسفهٔ مندرج در آن مورد تردید قرار دهد. و از همین جاست که در برابر این سوال جدی قرار می‌گیریم که شرق / مشرق کجاست؟ آیا از حدود جندی‌شabor شروع می‌شود یا باید باز هم در سمت شرق دورتر برویم تا دریابیم که صفت "شرق" فلسفه او از یکجا گرفته شده است؟ به گمان من این شرق، شرقی را که در رسالهٔ حی بن یقطان طرح شده است، بر روی هیچ نقشهٔ جغرافیایی نمی‌یابیم.



افلاطون

نتیجه این که اولاً فلسفهٔ اشراف سهروردی باید فلسفهٔ شرقی دانسته شود، در معنای فلسفهٔ روشنایی / نور رسانی در همان معنای اشراف، یعنی انوار فرشته‌سان (در مقابل درخشیدن اهریمنی) که بر جان آدمی می‌تابند. دیگر این که میان شرق در معنای واقعی و حقیقی کلمه یعنی معنای ماوراء‌الطبیعی آن که در حی بن یقطان طرح شده است، و تفسیری که ابن‌سینا از «آیه نور» به دست می‌دهد با برداشت سهروردی از شرق که عالم فرشتگان و «نور جلال» است، همخوانی وجود دارد.

### ۳. الهیاتِ مشرقِ انوار (کتاب حکمة‌الاشراف)

#### ۳.۱. طرح کتاب و اندیشهٔ مطرح در آن

چاپ کتاب با این امیدواری انجام می‌گیرد که سرآغاز مرحله‌ای در مطالعات مربوط به فلسفهٔ "اشرافی" و به طور کلی آشنایی با معنویت ایرانی باشد. هدف ما از این کار این است که بتوانیم سرانجام تلفیقی از تفکر و نظریه سهروردی ارائه کنیم. البته سبک نگارش سهروردی معمولاً سهل و ممتنع و در نتیجه پیچیده و دشوار است. زیرا که غالباً اصطلاحات فنی بکر و تازه‌ای به کار می‌گیرد که مختص خود او هستند.

این کتاب واقعاً کودک جان سهروردی بود، و شیخ جوان به آن چنان می‌نگریست که گویی راز صمیمی و باطنی تفکر و تجربه‌اش در آن نهفته است. زیرا که این کتاب نه تنها نقطهٔ کمال یک آموزش که نقطهٔ اوج هرگونه تکوین معنوی است، آنچه در زبان سهروردی به صورت واردات معرفی شده است.

البته ناگفته نباید گذاشت که ترجمهٔ دقیق اصطلاحات سهروردی به زبانهای دیگر دشوار است، علی‌الخصوص اصطلاحات حکمت و اشراف و بحث و فلسفه و کلام، که سهروردی برخی از آنها را در کتاب الواح توضیح داده و منشأ باستانی آنها را - از جمله در حکمة‌الله و پیوند آن با کیخسرو - باز نموده است. بدیهی است که برخی از

این تعبیرها صورت دقیق جایه جا شده تعبیرهای یونانی هستند که حکیم الهی از آن جمله است و ما آنها را در ترجمه کتاب آواز پر جبرئیل که با همکاری پُل کراوس در سال ۱۳۱۴ ش منتشر کردہ‌ایم، نشان داده‌ایم. حکیم الهی با حکیم متأله که ریشه در تأله دارد، هم خانواده است، اما تجربه عرفانی نمی‌تواند معنای دقیق و کامل آن را برساند؛ و این جیزی است که امثال ابن سینا و فارابی آن را تجربه نکرده بودند.

اصطلاح اشراق که مورد نظر و تأکید سهروردی است، به زبان حکماء دیگر نیز همچون قطب الدین شیرازی

راه یافته است که به آن معنای نزدیک به کشف یعنی شهود درونی /

باطلی داده است. به همین سبب در ترجمه اشراق به زبانهای دیگر

باید آن را با توجه به این ملاحظات در نظر گرفت. این نکته را نیز باید

در نظر گرفت که در این تأملات اسطوره‌ها و نمادها هم سهم و نقش

دارند، چنان که در شرطها و تفسیرهایی که پس از آن شده است به این

این نکته اشارت رفته است. مثلاً مجلسی در بخارا انتوار حدیثی به این

صورت نقل کرده است که نظریه / آیین اهل الشرق / شرقی‌ها بر نماد

استوار است، به این معنی که حکماء ایرانی معتقد به دو اصل / منشأ

هستند: نور و ظلمت، که خود مظہر و نماد ضرورت و قدرت هستند.

نور قائم ضروری، و ظلمت قائم مقام وجودِ ممکن است. نکته‌ای که در

مطالعات سهروردی جلب نظر می‌کند تفاوتی است که او میان وجود

ضروری و وجود ممکن می‌گذارد و به کمک آن چگونگی نشأت گرفتن

اجزا و افراد را از واحد مطلق تأویل می‌کند. در اینجا برای درک بهتر

موضوع باید به یک اصلاح و تغییر اساسی در ثبویت مزدایی که به

آیین سهروردی راه یافته است، دست زد، زیرا که برای این که نور و

ظلمت از یک منشأ و مبنای سرچشممه گرفته باشند باید به یک چهارچوب

زروانی متولّ شد.

البته اقدامی که سهروردی به آن دست زد و همه معنویت بعدی

او از آن سرچشممه گرفت، چندان بی‌خطر نبود، و به بهای زندگی او آن

هم در جوانی تمام شد، هر چند که کوشیده بود تا جانب احتیاط را از

دست ندهد. او راز این ملاحظه کاری را در مطارحات بیان کرده است:

«ما در یک کتاب آنچه را که خدا از علوم والاو رفیع خود بر ما آشکار

کرده است باز گفته‌ایم، آنچه که در یک نگاه کلی به پیشینیان ما داده

شده بود، و افتخار برداختن به جریئات آن نصیب ما شد. ما برای این

کتاب خط نگارشی ابداع کردہ‌ایم که خاص آن است تا هر کس، جز

آن کس که شایستگی دارد، از آن سر در نیاورد.» (مطارحات، بند ۱۱۱،

ص ۳۶۱). این شخص گاه به صورت القائم بالکتاب و گاهی به شکل

قیمِ الكتاب ثبت شده است.

سهروردی اصرار داشته است که افراد ناشایست و عوام از کتاب‌ها

و آرا و تعبیراتش سر در نیاورند. اما همان‌گونه که خودش نوشته است «کلید این امور را در کتاب حکمة‌الاشراق

به دست داده است.» او این امور را واردات می‌نامد که در موافق یعنی جایگاه‌های رازآمیز یافت می‌شوند، هر چند

که تاکنون نمونه‌ای از آن خط نگارش سری به دست نیامده است.

اکنون باید دید که اندیشه نگارش این کتاب چگونه به ذهن مؤلف راه یافته است؟ و خطاب به چه کسان

است؟ خود او در صفحه‌های پایان کتاب نوشته است: «برادران، حفاظت از این کتاب را به شما وا می‌گذارم،

مواخذه آن باشید، و آن را از دسترس لامذهب ناوارد و نالایق محفوظ بدارید. به حق خدا که این کتاب خلیفة من

نzd شمامست. آن را در پایان جمادی‌الثانی سال ۵۸۲ ق به پایان آورده‌ام ... این کتاب همان روح قدسی است که



ابن‌سینا

رجوع سهروردی  
به آثار ابن‌سینا  
کاملاً آگاهانه و  
دقیق بوده  
است.

در یک روز معجزآمیز به قلبم الهام شد.»

تعیین تقویم نگارش کتاب‌های سهروردی دشوار است. البته در دیباچه حکمة‌الاشراق آگاهی‌هایی در این

زمینه یافت می‌شود، و آنچه از آن به دست می‌آید و مسلم می‌نماید این است که نگارش کتاب‌های سه‌گانه شیخ

با نگارش کتاب عمدۀ و اساسی او همزمان انجام گرفته است. و با توجه به این که قتل او در پنجم رجب سال ۵۸۷ق (یعنی در ۳۶ سالگی یا ۳۸ سالگی سهروردی به تقویم قمری) روی داده است، می‌توان نتیجه گرفت که این کتاب در «طی چند ماه»، پنج سال پیش از به قتل رسیدن / شهادت او یعنی در سی و دو سالگی شیخ تأثیف شده است.

این کتاب بناهای اشراف چندان حجیم نیست، و از یک مقدمه و دو بخش / باب تشکیل شده است که باب اول حاوی سه مقاله است. باب دوم مشکل از پنج مقاله است. باب اول به اصطلاح منطق و بررسی چند مسأله فیزیک / طبیعت اختصاص دارد، و در پنج مقاله باب دوم گزارشی کامل اما فشرده از نظریه اشرافی ارائه شده است: همچون پدیدار شناسی نور، هستی شناسی وجودهای نور که نوعی فرشته‌شناسی بسیار پیچیده است، فیزیک و روانشناسی منطبق با الهیات نور، معاد شناسی و خلسه که با تأمل در باب آرای بودایی به آن صورت که سهروردی شناخته بود، همراه است. سهروردی تأکید می‌کند که «کتاب ما خطاب به کسانی است که با تجربه الهیاتی یعنی تاله و تعلیم فلسفی یعنی بحث آشنا هستند».

باری، متونی که در این جا گرد آورده شده‌اند، تاریخ و شرایط تأثیف کتاب را به دست می‌دهند، و نکته جالب توجه در آن این است که با ارائه آرای صرف‌فلسفی آغاز می‌شود و به گونه‌ای دعاتنامه / کتاب دعای خلصه‌وار پایان می‌گیرد.

### ۲.۳. سرچشمۀ "شرقی"

لوپی گارده در کتاب دلچسب خود که روشی ژرفی بر تفکر این‌سینا افکنده است، تسلی خاطری در باب آثار و تفکر سهروردی در زمینه مهم‌ترین و «به روزترین» مسائل پدید آورد. او این سؤال را طرح کرده است که «آیا بُن مایه‌های زرتشتی کلید تعلیمات شیخ هستند یا این که تفکر اسلامی ریشه‌دار متکی برآموzedهای افلاطون و فیناغورث مایه اصلی آنهاست؟» به این صورت به حکمت کهن ایران باستان امتیاز داده می‌شود که تا آن هنگام مطرح نبوده است، هر چند که این امر به معنای «گروش» سهروردی به باور زرتشتی نیست.

لوپی ماسینیون در یک تحقیق به یاد ماندنی نشان داده است که پیامبر اسلام دوست می‌داشته است که به تجارب پیامبران پیشین و صورت مکتوب الهامات پیش از خود آشنایی می‌یافت. ماسینیون این نکته را در کتاب سلمان پاک نشان داده است. فعالیت فرشته‌گون سلمان فارسی یا سلمان پاک که در کتاب پیامبر (ص) بود، در پدید آمدن این شکل از تأویل مؤثر بود و به اشرافی انجامیده است که در آن امتیاز پیامبرانه تاله به حکماء الهی نسبت داده شده است، و در میان آنان جایگاهی خاص برای سهروردی در نظر گرفته می‌شود که آگاهانه میراث بر آنان شده بود.

باری، سهروردی در یکی از مباحث اصلی کتاب خود به رویداد قاطعی که موجب چهیابی معنوی او شد، اشاره کرده است؛ و آن یک مکاشفه مستقیم است که سبب از میان رفتن تردیدها و محدودیتهایی شد که مشائیان ارسطوی در آنها گرفتارند. او در این کتاب نوشته است که: «نویسنده این سطور کار خود را با دفاع جدی از آرای مشائیان آغاز کرده بود و اگر دلیل قاطعی از جانب پروردگار خود نمی‌دید، در این دفاع باقی می‌ماند (و همچنان از اصنام و اشباح دفاع می‌کرد.)»

در واقع همه حکماء الهی صاحب کشف و شهود در نگاه سهروردی یک خانواده یگانه را تشکیل می‌دهند که نام امثال هرمس، افلاطون و زرتشت در مقام نمایاننده نگرش کیخسروی، در میانشان دیده می‌شود. سهروردی خود را مظہر تجسم نگرش کیخسروی در بیان خورنۀ می‌دانست.

اما نکته معنی‌دارتر در این میان شیوه / چگونگی به کارگیری اصطلاحات در زبان سهروردی است که «ینایع الخرّه و الرای» از آن جمله است، و چنین می‌نماید که کاتیان و شارحان آثار سهروردی معنای آن را بدرسی در نیافته‌اند، هر چند که نقش اصلی آن در مراحل مختلف فلسفه اشراف نمود یافته‌اند. البته در این میان کلمه خره / خورنۀ برای اهل فن شناخته و معنای آن روشن است. اما معنای کلمه رای کمتر شناخته و روشن می‌نماید، و می‌توان معنای نظر و رأی (جمع: آرا) را برای آن پیشنهاد کرد. اما در اوستا برای آن معنای «درخشش» ذکر شده است، و می‌تواند نیروی عرفانی باشد که طبیعت و ماهیت آن نور است. و همین است که سبب می‌شود تا برخی از آدمیان بر دیگران تفوق و چیرگی داشته باشند.

سهروردی این تفوق را ناشی از نور اشراف می‌داند و برای بیان آن اصطلاحات مختلف به کار می‌برد، همچون تسلط نوری، قهر ظهوری، بارقه الهی ... و آنها را اشرافات می‌نامد.

### ۳۰. ۳. انوار فرشته‌سان: عالم «امهات» و ملک مقرب

سهروردی خورنه یعنی نور جلال، شکوه درخشان، نیرویی که هر موجود را به هر موجود پیوند می‌دهد، آتش زندگانی، «فرشته شخصی» و سرنوشت منبع درخشندگی خود و شرق انوار می‌داند. او «فرهورتی» ها، یعنی قدرت‌های آسمانی را در برابر نیروهای منفی ظلمت قرار می‌دهد و معتقد است که انوار حاکم بر پیکره‌ها (ی زمینی یا آسمانی) «انوار اسپهبد» هستند، که اصطلاحی ایرانی و برگرفته از شهسواری باستانی است. این نیرو در مسیحیت گاهی «فرشته میخائیل» / «فرشته پیروز» خوانده می‌شد.

در این «پیروزی گرایی» برگرفته از «نور جلال» هیچ‌گونه خشونت یا فشار یا استبداد، که همه صفات و کیفیت‌های اهربینی هستند، دیده نمی‌شود. در واقع مفهوم واقعی فرشته‌شناسی زیستی نفی هرگونه دوگانه‌گرایی و دو سویگی است، و فرشته‌گونگی اشراق کاملاً با آن همخوان است. سهروردی معتقد است که مفهوم قهر به معنای چیرگی مشوق بر عاشق است، و تنویر / اشراق عشق موجب برآمدن عاشق و سرامدن او تا حد وجود است. این رابطه موجب پیدایی رابطه تکوینی است که از طریق آن نورالانوار به گونه‌ای ابدی و جاوید سبب تحقق وجود فرشته اولین می‌شود. بحث برابر نهادن محبت و قهر از همین جا سرچشمه گرفته است.

طرح فرشته‌شناسی سهروردی و نقطه اختلاف آن با طرح مشایی یا ابن‌سینایی در این چشم‌انداز قابل طرح و بررسی است. سهروردی بر این نکته در مقام نقطه‌آغاز و حرکت به دیده امری ناکافی می‌نگرد. مثلاً می‌توان گفت که نگرش او به آسمان یا تصویری که از آسمان دارد، به جای آن که به نظام افلاک پیوند یابد به نظام آسمان ثوابت پیوند می‌خورد. سه بُعد یا در واقع دو بُعد محسوس (ازم و ممکن) که مشاییان در هر هوشمند منفرد تصویر می‌کنند برای توضیح «بی‌شمارها» ناکافی هستند.

از تکوین ابدی و جاوید نورالاولین یا نزدیک‌ترین نور (نور اقرب) که سهروردی آن را فرشته بهمن می‌نامد، سهروردی نتیجه می‌گیرد که به جای سه یا دو بُعد مورد بحث باید کثرت قرار داد. این ابعاد با هم ترکیب می‌شوند و در هم می‌آمیزند و هر بار نوری تازه پیدید می‌آید آن هم با سرعتی که قوه تخلی قابل به تصورش نیست. از همین جا به عالم امهات می‌رسیم، اصطلاحی که خاص مکتب سهروردی و در علم فیزیک به معنای عنصر است.

سلسله مراتب عالم فرشتگانی «امهات» به یک ظهور دوگانه در وجود می‌انجامد. از یک سو ابعاد آنها موجب یک نظام فرشتگانی تازه یا انوار سلطه‌گری می‌شود که نظام طبقات‌الارض را پدید می‌آورد و معادل ارباب‌الانواع یا ربی‌الانواع است. این ارباب‌الانواع همچنین انواع نوریه هم نامیده می‌شوند. افزون بر اینها ابعاد پدید آورنده آسمان ثوابت جای دارند.

از سوی دیگر انوار مُدبره یعنی اداره‌کننده قرار دارند که سهروردی نور اسپهبد را در صدر آنها جای می‌دهد، اصطلاحی که از باب اول کتاب بُندeshن، کتاب تکوین مزادی، گرفته شده است. انوار اسپهبد جان فرمانروا و راهبر هر موجود انسانی هستند و نیز فعالیت کُرات آسمانی را تنظیم می‌کنند.

به طور خلاصه باید گفت که سه نظام نوری بزرگ وجود دارد: انوار پیروزگر یا فرمانروا به نام انوار قاهره یا القواهر، که به دو گروه تقسیم می‌شوند:

نظام طولی یا سلسه مراتبی فرشته‌های مقرب که عالم امهات را تشکیل می‌دهند و نظام عرضی که ارباب انواع را پدید می‌آورد. و بالاخره فرشتگان جانها قرار دارند که نیروی محرك عالم را پدید می‌آورند. در این جاست که سخن از عالم روح‌آباد و بزرخ به میان می‌آید که در فلسفه اشراق به طور کلی به معنای هر چیزی است که تشکیل جسم و اندام می‌دهد.



مهردی‌الهی قمشه‌ای

فلسفه اشراق حتی تا سال‌های اخیر زنده بوده و رد آن در آثاری که اخیراً انتشار یافته‌اند - همچون مَزَدِيسنا و قائلی آن در ادبیات پارسی و حکمت اشراق و فرهنگ ایران - دیده می‌شود، و اساتید الهیات همچون مهدی‌الهی قمشه‌ای و مهدی آشتیانی، ذیل نام حکمت‌الهی به آن پرداخته‌اند.

در اینجا باید به این نکته توجه داشت که سهپوری نخستین فرشته یعنی نخستین برآمده از نورالانوار را همان بهمن الهیات رزتشتی می‌داند. در واقع کتاب حکمه‌الاشراف در شرایطی پدید آمده است که سهپوری سخت تحت تأثیر مطالعات مرتبط با فرهنگ ایران باستان بوده است. این کتاب در یک «روز خارق العاده و معجزآسا» تحت تأثیر الهام فرشته روح قدسی پدید آمده است. یعنی در شرایطی که متعصبان جزئی اندیش علیه سهپوری گرفته بودند و چندان پا می‌فشدند که او را شهید کردند، و در نتیجه اجازه ندادند تا او فکر خود را پپروراند و کار را تکمیل کند.

اکنون باید دید که اشراقیون چگونه با مسائلی که استادشان مطرح کرده بود برخورد کردند؛ زیرا که آنچه سهپوری در زمینه فرشته / فرشته‌ها دریافت‌های بود با آنچه تا آن زمان در این زمینه رواج داشت عمیقاً متفاوت بوده و نظم حاکم را عمیقاً بر هم زده بود. این نکته از این جهت اهمیت دارد که بیشتر اصطلاحات و تعبیرهایی که سهپوری به کار برد است ایرانی هستند و ریشه ایرانی دارند، همچون «اللکد کدا» که از «کدخدای فارسی گرفته شده است و «کدبانو» صورت زنانه آن و معادل اسفندارمد در مقام فرشته زمین است.

کدخدا در زبان ابن‌سینا هم به کار رفته و کدبانوی به صورت «اللکد بانویه» وارد عربی شده است. اصطلاح دیگر «روابخش» است که در شفای ابن‌سینا هم دیده می‌شود، و معادل عربی آن در زبان سهپوری به صورت واهب الصور و واهب‌العلم به کار رفته است.

این اصطلاح روابخش معادلهای دیگر هم دارد، همچون معطی‌الحیوه، واهب النفس، روح القدس، روح‌الحياة و در پاره‌ای از منابع صورت دگرگون شده «زروان‌بخش» دانسته شده است که اصطلاحی مانوی است و در فرهنگ عربی «باکرۀ نور» را در برابر آن قرار داده‌اند، که همه اینها به حکمة‌الله می‌انجامند.

در اینجا مسئله تقابل معرفت اشراقی یا آینین مانوی مطرح می‌شود که پاسخ مناسب آن را می‌توان در رساله غربت غربی پیدا کرد، و در اینجا ارتباطی جالب میان دو کتاب مشاهده می‌شود، بهویژه که مؤلف تصريح می‌کند که میان حکمت ایرانیان باستان با آنچه کفر و الحاد مانی تلقی می‌شود، نباید اشتباه کرد. در اینجا «تاویلی» وجود دارد که در کتاب دبسستان المذاهب و به دنبال متن فارسی معراجنامه، که معمولاً متنسب به ابن‌سینا دانسته می‌شود، طرح شده است. در این تاویل چگونگی گذر ظاهر به باطن (چنانکه در عرفان اسماعیلی دیده می‌شود) مورد بحث قرار می‌گیرد. در نتیجه تاویل برای اشراقیون خیلی پیچیده می‌شود و با نمودهای مانوی در می‌آمیزد که در آنها نور با ظلمت آمیخته است.

### ۳.۴. دعای خلسه

کتاب مورد بحث در این گفتار نه یک رساله نظری که یک رساله فرشته‌شناسی است که باید همچون یک وسیله تأمل و تحقق روانی دانسته شود. میان تجلیات فرشتگانی و میزان شدت روانی عارف نوعی ارتباط وجود دارد که در مبحث قائم بالکتاب و اهل‌الکتاب مطرح می‌شود و میان اشراقیون و اهل کتاب پیوندی پدید می‌آید که از آن به صورت واردات یاد می‌شود، و یک مورد آن بنیوع‌البهاء است.

سهپوری در آموزه‌های خود از احوال السالکین یاد می‌کند و ذیل گزارش احوال آنان به چگونگی شکل‌گیری انوار الهی و تکثر آنها بر روی یک موجود انسانی می‌بردازد که او را «به قبای قدرت و عظمت می‌پذیرند.»

در این جاست که تبدیل کامل یک وجود به وجود دیگر از طریق درخشش روحانی صورت می‌پذیرد.

با توجه به آنچه گفته شد نتیجه گرفته می‌شود که این کتاب چیزی نیست که مثل هر کتاب دیگر خوانده شود. در این کتاب هدف نه فقط انتقال یک آگاهی است که ایجاد یک تجربه درونی نیز هست. نکته‌ای که سهپوری در وصیتname معنوی خویش بر آن پا می‌فشارد.



میرزا مهدی آشتیانی